

## Draft specification for ISPM - Revision of ISPM 6:1997 Guidelines for surveillance

### สาระสำคัญ

มาตรฐาน ISPM No. 6 Guidelines for surveillance หรือ แนวทางการเฝ้าระวังศัตรูพืช ได้ประกาศใช้ตั้งแต่ปี 2541 ประเทศภาคีพบปัญหาหลายอย่างหลังจากที่ได้นำมาตราฐานไปใช้ จึงขอให้มีการทบทวนมาตรฐานนี้ใหม่ โดยนำความรู้และประสบการณ์ มาเพิ่มเติมเป็นแนวทางให้ประเทศต่างๆสามารถปฏิบัติตามได้ โดยเฉพาะวิธีการและเทคนิคในการสำรวจเพื่อเฝ้าระวังศัตรูพืชที่แยกตามวัตถุประสงค์และระดับความเชื่อมั่นที่ต่างกัน และเพิ่มข้อมูลเกี่ยวกับการเฝ้าระวังที่ให้ความสำคัญกับสิ่งแวดล้อมและความหลากหลายทางชีวภาพ

เอกสารนี้เป็นร่างรายละเอียดที่ควรมีในมาตรฐาน ISPM No.6 ที่จะมีการปรับปรุงใหม่ ซึ่งเป็นเพียงรายละเอียดที่ควรมีในมาตรฐานเพื่อให้คณะทำงานนำไปยกร่างต่อไป ตามขั้นตอนกำหนดมาตรฐานจะต้องเวียนขอความเห็นประเทศภาคี เป็นเวลา 60 วัน ซึ่งจะสิ้นสุดระยะเวลาให้ความเห็นในวันที่ 20 กุมภาพันธ์ 2557 หากท่านมีความเห็นในการแก้ไขเพิ่มเติมรายละเอียดเอกสารดังกล่าวอย่างไร โปรดแสดงความเห็นในแบบเสนอข้อคิดเห็นที่ส่งมาด้วย จะขอบพระคุณยิ่ง

ท่านสามารถดาวน์โหลดเอกสารฉบับนี้ได้จาก

<https://www.ippc.int/publications/2009-004-draft-specification-revision-isp-61997-guidelines-surveillance>



แบบเสนอข้อคิดเห็นต่อร่างรายละเอียด ISPM

เรื่อง Draft specification for ISPM - Revision of ISPM 6:1997 Guidelines for surveillance

ส่วนราชการ/บริษัท ..... โทรศัพท์ .....

โทรสาร ..... ที่อยู่ .....

E-mail address ..... วันที่ .....

โปรดเขียนเครื่องหมาย ☒ หน้าข้อความที่ต้องการ และให้ข้อคิดเห็นหรือข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

1. ข้อคิดเห็นทั่วไป (general comment)

☐ เห็นด้วย ต่อร่างรายละเอียดของมาตรฐานนี้

☐ ไม่เห็นด้วย มีข้อคิดเห็นหรือข้อเสนอแนะเพิ่มเติม ดังนี้

.....

.....

.....

2. ท่านคิดว่าร่างรายละเอียดในการยกร่างมาตรฐานนี้ มีความถูกต้องสมบูรณ์แล้วหรือไม่

☐ มีความถูกต้องครบถ้วนแล้ว

☐ ควรเพิ่มเติมรายละเอียด ดังนี้ (โปรดระบุหัวข้อที่ต้องการเพิ่มเติม)

.....

.....

.....

☐ ควรแก้ไขรายละเอียดที่ไม่จำเป็น ดังนี้ (โปรดระบุหัวข้อที่ต้องการตัดออกหรือแก้ไข)

.....

.....

.....

ลงชื่อ .....

ตำแหน่ง .....

หมายเหตุ

กรุณาส่งแบบเสนอข้อคิดเห็นนี้กลับคืน สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ  
สำนักกำหนดมาตรฐาน กลุ่มมาตรฐานสุขอนามัยพืช  
50 ถ.พหลโยธิน ลาดยาว จตุจักร กทม. 10900  
โทรศัพท์ 02 561 2277 ต่อ 1452-1456 โทรสาร 02 561 3357 , 02 561 3373  
ภายในวันที่ 10 กุมภาพันธ์ 2557





[1] 2009-004: Draft specification for ISPM - Revision of ISPM 6:1997 Guidelines for surveillance

[2]

This is not an official part of the specification and it will be modified by the IPPC Secretariat after approval.	
Date of this document	2013-11-22
Document category	Draft specification to revise ISPM
Current document stage	2013 SC November approved for member consultation
Major stages	2009-11 SC introduced topic - Revision of ISPM 6:1997 - <i>Guidelines for surveillance</i> (2009-004) 2010-03 CPM-5 added topic to the list of topics for IPPC standards 2011-05 SC considered draft – steward to receive comments and draft to go for SC e-decision (no e-decision due to lack of resources) 2012-04 SC considered draft – steward to receive comments and revise the draft for presentation to the 2013 May SC meeting 2013-04-02 edited (AF) 2013-10-21 steward revised draft 2013-11 SC revised draft
Steward history	2009-11 SC Hedley, John (New Zealand)
Notes	2013-03-28 stripped of formatting and sent to editor  2013-11-22 edited

[3] Title

[4] Revision of ISPM 6:1997 (*Guidelines for surveillance*).

[5] Reason for the revision of the standard

[6] ISPM 6:1997 describes the components of survey and monitoring systems for the purpose of pest detection and the supply of information for use in pest risk analyses, the establishment of pest free areas, and, where appropriate, the preparation of pest lists.

[7] A revision was requested by members to take into account the greater knowledge of surveillance methodologies that is now available as well as experiences with implementation of the standard. The revision would also reflect that:



2009-004

- 
- [8] • more guidance on the surveillance methodologies available for different purposes and the levels of confidence associated with them is now required
- [9] • more information on surveillance of pests that have environmental consequences or cause a reduction in biodiversity would be valuable.
- [10] **Purpose**
- [11] Phytosanitary surveillance should be recognized as a dynamic and permanent component of national plant health systems enabling the development of programmes for the prevention of pest introduction and spread and for pest management.
- [12] **Scope**
- [13] This standard describes requirements for surveillance, including the range of techniques available for different purposes and for specific types of pests. It should also provide information on surveillance for biodiversity maintenance, including new pests of the wild flora. Technical requirements regarding the level of confidence in results and the use of new diagnostic techniques need to be included.
- [14] **Tasks**
- [15] The Expert Working Group (EWG) should review information on new systems or methodologies of surveillance, including information on related operations and technical support, provided by national plant protection organizations (NPPOs).
- [16] The EWG should consider whether the use of ISPM 6:1997 over the 16 years since its adoption, the findings from the IPPC's Implementation Review and Support System (IRSS) questionnaire, and the issues discussed at the Global Symposium on Plant Pest Surveillance indicate a need to change the format and content of this standard.
- [17] The EWG should consider including the following in the revised ISPM 6:
- [18] 1. guidance on surveillance methodologies used for different purposes and for specific types of pests
- [19] 2. more detail on general surveillance procedures
- [20] 3. information on specific surveillance procedures, such as surveillance sampling, the minimum requirements to meet a target level of confidence in glasshouse, forest and field situations (including pest and commodity or host surveys), and the tools and methodologies to measure the level of confidence
- [21] 4. good surveillance practices (section 3, ISPM 6:1997) including, if appropriate:
- [22] a. requirements for staff training
- [23] b. priority setting for surveillance programmes
-



- 
- [24] c. information management systems for easy data entry and retrieval
- [25] d. auditing
- [26] e. verification of the technical validity of methodologies used
- [27] f. collection and preservation of specimen material
- [28] 5. recognition of the tools available for surveillance systems, including new diagnostic methodologies, accreditation of diagnostic laboratories, online diagnostic services and pictorial diagnostic manuals and when they might be effectively used. This standard would mention these elements but they would be described elsewhere, for example under ISPM 27:2006
- [29] 6. information on ways that NPPOs can cooperate with each other on surveillance; for example, on diagnostic protocols, data banks and surveillance methodologies
- [30] 7. a section that provides requirements for the management of surveillance programmes, including legislation and policy development; financial mechanisms for funding such programmes (including information on agreements with stakeholders); training of staff; and advocacy, awareness-raising and communications (particularly with stakeholders and between agencies when more than one agency is involved)
- [31] 8. information on whether the ISPM could affect in a specific way (positively or negatively) the protection of biodiversity and the environment; if this is the case, the impact should be identified, addressed and clarified in the draft ISPM
- [32] 9. consideration of the implementation of the standard by contracting parties and identification of potential operational and technical implementation issues and provision of information and possible recommendations on these issues to the Standards Committee.
- [33] **Provision of resources**
- [34] Funding for the meeting may be provided from sources other than the regular programme of the IPPC (FAO). As recommended by ICPM-2 (1999), whenever possible, those participating in standard setting activities voluntarily fund their travel and subsistence to attend meetings. Participants may request financial assistance, with the understanding that resources are limited and the priority for financial assistance is given to developing country participants.
- [35] **Collaborator**
- [36] To be determined.
- [37] **Steward**
- [38] Please refer to the *List of topics for IPPC standards* posted on the IPP
-



(<https://www.ippc.int/index.php?id=207776>).

**[39] Expertise**

**[40]** An EWG of five to eight phytosanitary experts who between them have practical expertise in designing and undertaking surveillance programmes for quarantine pests; experience with different surveillance methodologies; statistical knowledge of levels of confidence associated with surveillance strategies; and management of surveillance programmes.

**[41] Participants**

**[42]** To be determined.

**[43] References**

**[44]** The IPPC, relevant ISPMs and other national, regional and international standards and agreements as may be applicable to the tasks, the reports of the IRSS study "Implementation challenges and best practices of ISPM 6", and discussion papers submitted in relation to this work.

**[45] Discussion papers**

**[46]** Participants and interested parties are encouraged to submit discussion papers to the IPPC Secretariat ([ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org)) for consideration by the expert drafting group.